

LA PRESENCIA DELS ÀLIES ALS DOCUMENTS DEL FONS NOTARIAL DE PALS (AHG)

Anna M. Corredor Plaia

Qüestions preliminars

Els àlies, també dits renoms, sobrenoms, malnoms o motius, sempre s'han utilitzat quan, per raons diverses en les quals no entrarem, hi ha hagut la necessitat de designar un individu amb un nom extraoficial. Avui dia, com tothom sap, això encara passa i als pobles, especialment, la gent es coneix més pels motius que pels cognoms; ara bé, es pot dir que, a diferència d'abans, l'ús dels sobrenoms és limitat a l'àmbit oral, en documents escrits més o menys oficials sempre manen els cognoms per sobre dels àlies.

Una recerca toponímica als documents del fons notarial de Pals, que es conserva a l'Arxiu Històric de Girona (AHG), em va fer topar casualment amb diversos àlies (els més antics daten de 1602, els més recents, de 1865), alguns dels quals encara són vigents. D'un total de 239 àlies, només 29 són anteriors al s. XIX, tot i que dels 24 protocols consultats 13 pertanyen al s. XIX i la resta als s. XVII i XVIII; per tant, hi ha una desproporció evident¹. Cal dir que no tots corresponien a gent de Pals, sinó que en trobem també dels nuclis veïns de Regencós, Begur, Esclanyà, Palafrugell, Mont-ràs, Llofriu, Torrent, Llavià, Parlavà, Sant Feliu de Boada, Sant Julià de Boada, Pantaleu, Palau-sator, Torroella de Montgrí i Castelló d'Empúries. L'objectiu d'aquest treball és, doncs, de presentar l'estudi

¹ Una explicació possible la trobem en el fet que durant els s. XVII i XVIII l'anomenada "universitat" (govern local) controlava tots els territoris dits "comuns": l'*Estany Marisch* i tota la zona del *Vernagar* (els Aixarts, les Illes, les Basses) i de *Rodors*. Al s. XIX aquests territoris es reparteixen entre particulars: tant el repartiment com les posteriors vendes o permutes consten en acta, cosa que fa augmentar la presència dels apel·latius en els documents notariais d'aquest segle.

d'aquests apel·latius des d'un punt de vista formal i semàntic.

Estudi formal

En el corpus estudiat, l'estructura que es repeteix més vegades és la formada per un prenom + un cognom + el mot *alias* + un altre mot simple o compost (*Juan Puig alias Barral, Jaume Riera alias Matarromagueras*); cal notar que el mot *alias* de vegades adopta la grafia *als* (*Joan Carreras als Joanetas*) o (*a*) (*Joseph Colls (a) Bonet*). Amb la mateixa estructura, *alias* pot ser també substituït per d'altres fórmules com: *conegut per* (*Joan Serra conegut per Serra de las Sorras*), *dit* (*Joan Amatller dit de la Roca*), *de* (*Joan Torras de las Ribas*); quan els documents són redactats en castellà, les formes que substitueixen *alias* són: *llamado* (*Juan Riera llamado Paraire*), *conocido por* (*Jayme Fita y Negre conocido por Paré*), *conocido que fue por* (*Pedro Simon conocido que fue por Dios*), *por apodo* (*Antonio Puig y Santamaria por apodo Trau*). De vegades, trobem també una fórmula més complexa, en la qual consten dos renoms (*Juan Julia de la Plassa alias Gualta*) o, fins i tot, tres (*Joseph Prats de Samaria alias Beco o Mialmas, Mariano Soles alias Liu o Xurret*); aquesta estructura contrasta amb d'altres de senzillíssimes, com la formada només per un adjectiu substantivat (*El Tivat*), o la que consta d'un prenom i un adjectiu (*En Pere Aburrit*), o d'un cognom i un nom units amb preposició (*En Serra de Munt, En Colomer del Padró, En Colomer del Portal, En Rayó del Porxo, En Rayó de la Font, etc.*). Una altra estructura molt simple és la formada per una ena majúscula i un punt + *alias* o similar i un altre mot (*N. alias Aurriaca, N. alias Berganell, N. conocido por Boga, etc.*); algun cop, aquesta ena majúscula va precedida d'un prenom (Narciso N. alias Corbet, Jayme N. conocido por Juanetas, Joseph N. alias Rey, etc.) i altres vegades va seguida d'un prenom o cognom (*N. Silvestre alias Ganiguer, N. Esteba (a) Palou, N. Bueno alias Xech*). En un cas, en comptes d'ena majúscula trobem una te també majúscula (*T. alias Griset*).

Cal dir que algunes vegades l'àlies és aplicat a més d'un individu. Aleshores, el renom pot estar escrit en plural: es tracta dels hereus de Joseph Moret y Roig dits Pigems (aquest Pigems no sabem a quin nombre de persones fa referència); en els altres casos, el renom és en singular i fa referència a dos o més individus, potser pare i fill o germans: *Juan y Domingo Riera conocidos por Magó, Geronimo Silvestre conocido por Bocay, Juan Silvestre conocido por Bocay, Sabria Gali (a) Calvet, Joan Gali alias Calvet, Serafina Gali y Carbonell (a) Calvet, Ciprià Galí (a) Calvet, etc.*

Un altre aspecte observat és el de les variants que presenten els renoms: hi ha

renoms repetits amb grafies diferents (*N. alias Peixet, N. alias Paxet, N. conocido por Paixet, Sebastia Bas alias Canaret, Jaume Bas alias Caneret, etc.*; també hi ha renoms que són diminutius d'altres (*Francisco Deulofeu alias Castilla, Francisco Deulofeu conocido por Petit Castilla, N. alias Rector, N. alias Rectoret, Francesch Riera alias Xacó Paraire, Francisco Riembau (a) Xaconet, Joan Gispert als Ros, Salvador Castelló conocido por Rosset, etc.*).

Pel que fa al gènere, cal dir que la majoria d'àlies són aplicats a homes; no pas, és clar, perquè les dones no en tinguessin, sinó perquè el seu paper era secundari i en documents oficials quedaven en un segon pla. Només 8 dones apareixen amb renom: *Anna N. conocida por Graua, Ysabel Colls y Budet de la Pedra Rodona, N. conocida por Torre, Anna Rayona del Porxo, Anna N. coneguda per la Hospitalera, N. alias Pubilla Tomasa, Maria Puig conocida por Valllllobrega, Serafina Gali y Carbonell (a) Calvet*. Hi ha uns quants casos en què no queda clar si el renom és d'un home o d'una dona (*Narcís y Maria Cortada alias Tendre, N. alias Jepa Negra, N. alias Aurriaca, etc.*). També cal esmentar uns renoms femenins que semblen més adients per a dones i que són aplicats a homes (*Domingo Sagrera dit Reparadeta, Francisco Pujadas conocido por Maria Rosa, Geroni Sagrera alias Divina, N. conocido por Xacona*).

Estudi semàntic

Al corpus dels àlies, s'hi pot observar una gran riquesa lèxica; ara bé, com que és molt difícil classificar els àlies quan se'n desconeix el motiu, la classificació realitzada ha estat feta enmig de molts interrogants i tenint en compte el significat purament lingüístic dels àlies. Hi ha un aspecte que es pot observar diverses vegades en el corpus: es tracta de la utilització d'un mateix mot com a cognom, renom o nom de casa; per exemple, el 1831 trobem un *Salvador Dios (a) Rué* i el 1865 un *Pedro Simon conocido que fue por Dios*, sembla doncs que Dios era un cognom, però hi ha persones que assegurin (fonts orals) que Dios sempre ha estat un motiu que es va posar a un vell que era estrany i usurer. Trobem també un *Ysidro Bertran als Espigol (1822), Catalina Bertran y Frigola conocida su casa por Espigol, esposa de José Creixell (1861), José Espigol (1861) i José Creixell conocido por Espigol (1865)* i alguns assegurin que un avantpassat de Ca l'Espigol anava a espigolar i que d'aquí va sortit el motiu. Un altre exemple pot ser el de Can Costals: el 1827 trobem Joan Costals, fill de Martí Costals y Anna Costals i el 1861 hi ha Jayme Riera conocido por Custals i Antonio Custals, i hi ha qui assegura que un avantpassat de Can Costals havia anat a França i que en tornar explicava que allà li feien dur uns costals plens i que a ell no li pesaven gens. Aquests exemples ens mostren, doncs, la

coexistència de cognoms i sobrenoms i la dificultat que hi ha quan cal destriar entre uns o altres. Així, els sobrenoms han estat repartits en els apartats següents (tot i tenir present que molts d'ells podrien anar dins de l'apartat d'antropònims):

1. Noms referits a oficis o dedicacions diverses: Cardaire (el que cardava la llana), Carnicer, Corder, Corraler (el que tenia cura d'un corral), Espardeñer², Espigol (relacionat amb espigolar), Ferreret, Hospitalera³, Matarromagueras, Pagés/Pages, Pany (consta que era sastre), Pañ de Or (es pot relacionar amb diversos oficis), Paraire (el que treballava la llana), Llana (referit possiblement a l'ofici de paraire o cardaire), Sastre, Trau (referit possiblement a l'ofici de sastre), Serraller, Xareta (és una cordellina d'espart, es pot relacionar amb l'ofici d'esparter).

2. Categories socials: Hereuet (hereu de l'hereu o fill de l'Hereu?), Pubilla Tomasa, Monjo, Patró, Rector, Rectoret, Rey, Rey Artús.

3. Mots que fan referència a la manera de ser d'un individu (trets físics o caràcter): Aburrit, Boch (*El Boch* era anomenat així pel seu caràcter testarrut), Bruno, Divina, Tivat, Gallart, Geperut, Gris, Griset, Grosset, Liret, Roig, Ros, Rosset, Jepa Negra, Magre, Mut, Negret, Ninet, Niño, Patotxas, Tarumba, Tendre, Torre (relacionat amb l'alçada d'una persona, i potser també Montaña), Totxa.

4. Noms relacionats amb animals: Bech, Boga (peix o planta?), Gall, Llebra, Lluert, Peixet/Paixet/Paxet, Xai.

5. Antropònims o derivats (noms o cognoms més o menys reconeguts): Aleix, Berganell, Bernadí, Bertran, Bonet, Bosch, Bueno, Buet (del cognom Bou), Calvet, Canaret/Caneret, Caramany, Cassá, Castilla, Corbet, Curanta, Costals/Custals, Carlas, Dios, Farrando, Ganiguer, Gayetano, Gelabert, Graua (del cognom Grau), Joanetas/Juanetas, Juliol, Jordi, Liu, Llenas, Llorens, Lluch, Madró (de Madrona), Magí, Malaret/Malarot, Maria Rosa, Matilla, Mató, Molinas, Nolasco, Pallolla, Palou, Paré, Parri, Pona (de Josepona o Pepona), Pera Pau, Perus, Perich, Perico, Pigem, Prats, Rabost, Rafel, Ragart, Ramon,

² Els descendents d'en *Pedro Deulofeu y Bou llamado Pou Espardeñer* (1865) encara viuen al mas anomenat *Can Pou de l'Espardenya*, als Masos de Pals.

³ L'Hospital de Pals és documentat el 1596. Actualment, només el nom d'un carrer recorda encara l'existència d'aquest edifici.

Ramonell, Ramonet, Rayó/Reyó, Reparadeta, Roch, Rocho, Romans, Ros Bertran, Rué, Saguer, Salich, Saulot, Sebari, Simon, Sist, Sunyer, Ventureta, Veulovi, Vilarnau, Xech, Xecu, Ysidret.

6. Topònims, corònims o adjectius toponímics que indiquen el lloc de procedència d'un individu: Calonge, Gualta, America, Valldaure, Valllllobrega, Barraquer, del Bosch, del Brugar, de Camargas, del Abeurador/Aveurador, de la Creu, de la Casanova, de la Font, del Mas, del Morer, de Munt, de la Muralla, de la Padrera, de la Padriusa, de la Pedra Rodona, de la Peña/Penya, de la Plassa/de Platea, del Puig Roig, de la Roca, del Reval, del Arreval de Baix, del Recó, de las Rexas, de las Ribas, del Rocar, de Samaria (barri de Pals), del Sementiri, de las Serras, de las Sorras, de San Molas, de la Torre, de la Torre Bertrana, de la Tuna, de la Vila, de la Viña, de la Yglesia Vella, del Padró, del Pla, del Pla de Munt, del Portal, del Porxo, Xurret (procedent de Múrcia o Aragó).

7. Noms comuns diversos: Barral, Bots, Carrabina, Cassola, Ral, Diana (nom comú o prenom?), Foradinch (petit forat), Galliner, Gardela (plantofada), Garrigarrac, Let⁴, Llibrató, Palet, Pecat, Pilot, Pins, Pitol⁵, Raconet, Roquet, Serradera, Sitró (planta), Taronjo (taronja), Tatot (de tato?), Tupí (olla), Xacó (capell militar), Xacona (femení de xacó o és el nom de la dansa?), Xuya (cansalada).

8. N'hi ha també de significat poc o gens clar; alguns, possibles cognoms⁶: Aurriaca, Bato, Beco, Bocay, Boga del Campo, Bujassó, Buxiñé/Buximé, Calau, Cerrader, Collandela, Collau de la Trebor, de la Bastorra, Míalmas, Jumera, Magó, Marprinch, Naitó, Pachey/Patxei, Patá, Petas, Ramuyas, Rau, Romet, Tianch, Xarina, Xaubanch, Xutxano⁷.

⁴ Segons el diccionari *Alcover-Moll*, es tracta de la grafia antiga de *llet*. Actualment encara existeix als Masos de Pals com a nom de casa (*Can Let*).

⁵ Trobem que a l'*Alcover-Moll* es registra el verb *pitolejar*, i s'hi precisa que a l'Empordà s'anomena així l'acció de cantar el pinsà o similar. Les fonts orals expliquen que el nom de *Cal Pitol* (a Pals) prové del fet que una mare, havent perdut el seu fill, cridava: "El meu pitolet... on és el meu pitolet!".

⁶ Alguns d'aquests noms d'origen desconegut encara són vigents a Pals com a noms de casa o com a renoms individuals: *cal Bato*, *cal Bocay*, *cal Patxei*, *cal Rau*, *cal Rom*, *can Tianch* i *can Xarina*. A Fontanilles hi ha *cal Beco* i a Palau-Sator, *can Petas*.

⁷ Àlies documentat el 1833 (*Marti Pi alias Xutxano*). Es dona la casualitat que *El Xutxano* és un dels renoms recollits a Pals, de l'època de l'arròs. A l'*Alcover-Moll* es registra el verb *xutxar* amb el significat de "besar" i es precisa que pertany al català de

Conclusions

Una primera constatació que es pot fer és que l'estudi dels apel·latius que apareixen en fonts escrites permet de poder datar molts dels cognoms i sobrenoms que encara s'utilitzen avui. Algun cop, en fer enquestes orals sobre noms de cases o renoms de les persones, algú contesta: "no sé si és un motiu o si algú abans s'havia dit així"; i bé, els documents escrits són de molta ajuda si volem esbrinar quin és l'origen d'un nom determinat. Es pot constatar també que els àlies documentats poden ser una aportació important per a la toponímia, bé perquè ens permeten de datar topònims actuals, bé perquè de vegades els àlies contenen noms de lloc avui dia inexistents, en haver estat substituïts per d'altres per raons diverses. Socialment, al corpus dels àlies trobem categories socials i noms d'oficis, que ens poden donar una idea de quina era l'organització social d'una època concreta. Lingüísticament, el lèxic i les variants dels àlies poden aportar informació per als estudiosos de la història de la llengua i la dialectologia. Finalment, el món dels àlies, món totalment singular dins del conjunt de la llengua, també reflecteix, evidentment, el grau d'humor amb què una societat determinada sobreviu a la rutina quotidiana.

Bibliografia i fonts consultades

Alcover, A. M.; Moll, F. de B. (1968): *Diccionari català-valencià-balear*. Palma de Mallorca: Ed. Moll.

Corredor Plaja, A.-M. (1997): "Els renoms: un camp d'estudi singular", *Torre de les Hores*, núm. 8. Pals: Ajuntament. (pàg. 23-28).

Moll, F. de B. (1982): *Els llinatges catalans*. Palma de Mallorca: Ed. Moll.

Moreu-Rey (1981): *Renoms, motius, malnoms i noms de casa*. Barcelona, ed. Millà.

Arxiu Històric de Girona: *Fons Notarial de Pals* (protocols dels quals s'han extret els àlies): núm. 1 (1668), 2 (1602), 3 (1605), 4 (1670-1671), 5 (1716-1717), 6 (1734-1735), 7 (1742-1744), 11 (1821-1824), 12 (1825-1829), 14 (1830-1832), 15 (1833-1835), 16 (1836-1839), 17 (1840-1844), 18 (1851-1854), 19 (1855-1857), 20 (1858-1860), 21 (1861-1863), 22 (1864-1865), 23 (1865-1871) 25 (1604).

Annex: relació dels àlies documentats al Fons Notarial de Pals

l'Alguer: sense conèixer la biografia d'aquests *xutxanos* no es poden relacionar amb seguretat els dos mots.

Els àlies, amb totes les seves variants, han estat anotats per ordre alfabètic amb la data i el nucli de població a què corresponien (sempre que ha estat possible saber-ho). També han estat anotats els noms de les persones amb el mateix àlies i els casos en què un mateix mot apareix com a àlies i com a cognom o nom de casa. Les poblacions, indicades amb sigles, són les següents: Begur (B), Palau-sator (PS), Torroella de Montgrí (TM), Torrent (T), Regencós (R), Sant Feliu de Boada (SFB), Sant Julià de Boada (SJB), Llofriu (LL), Mont-ràs (M), Pals (P), Parlavà (PA), Palafrugell (PF), Esclanyà (E), Castelló d'Empúries (CE), Pantaleu (PT), Llavià (LB).

Pere **Aburrit** (viña dita den): 1837, B; Petrus Gamba als **Aleix**: 1716, P; Salvador Gali conocido por **America**: 1865, P; N. alias **Aurriaca**: 1837, PF; Mateu Jofre alias **Barganell**: 1832, P/Pere Jofre alias Berganell: 1834, P/N. alias Berganell: 1837, R; Juan Puig alias **Barral**: 1840, P; José Gispert conocido por **Barraquer**: 1851, E; Joseph Carbó alias **Bato**: 1841, P; Miquel Servià alias **Bech**: 1837, P; Narcis Pi alias **Beco**: 1837, SJB; Salvio Gou conocido por **Bernadí**: 1864, SFB; Joan Ros (a) **Bertran**: 1851, P/Jayme Puig y Martinench conocido por Bertran: 1865, P; Geronimo Silvestre conocido por **Bocay**: 1864, P/Juan Silvestre conocido por Bocay: 1865, P; Narciso Plaja conocido por **Boch**: 1864, LB; Joseph Carreras alias **Boga**: 1836, B; N. conocido por Boga: 1864, B; N. alias **Boga del Campo**: 1837, B; Joseph Colls (a) **Bonet**: 1841, T; Pere Carreras alias **Bosch**: 1858, B; Joseph Rovira alias **Bots**: 1838, P; Pere Puig alias **Bruno**: 1833, B; Jose Corp alias **Bueno**: 1831, B/ Francesch Corp alias Bueno: 1837, B; Antonio Bataller conocido por **Buet**: 1864, T /Antonio Bou conocido por Buet: 1865, P; Domingo Deulofeu (a) **Bujassó**: 1840, P, T; Narciso Pruneda conocido por **Buximé**: 1865/Juan Sabrià conocido por **Buxiñé**: 1864; Joseph Gou y Girbau alias **Calau**: 1837, P; Joseph y Antonia Gou alias Calau: 1839, P; Ramon Puig alias **Calonge**: 1843, B; Sabria Gali (a) **Calvet**: 1840, P/Joan Gali alias Calvet: 1843, P/Serafina Gali y Carbonell (a) Calvet: 1843, B/Ciprià Galí (a) Calvet: 1843, B; Sebastia Bas alias **Canaret**: 1832, P/Jaume Bas alias Caneret: 1832, P; Jaume Mató als **Caramany**: 1743, P; Anton Bou alias **Cardaire**: 1839, P; Anton Carreras alias **Carlas**: 1837, P; Francisco Ferrer alias **Carnicer**: 1824, SFB; Pere Elias alias **Carrabina**: 1835, B/Francisco Elias (a) Carrabina: 1837, B; Pere Viñals (a) **Cassá**: 1851, P; José Cantó conocido por **Cassola**: 1865, TM; Francisco Deulofeu alias **Castilla**: 1836, P/Francisco Deulofeu conocido por **Petit Castilla**: 1861, P; Juan Pasqual alias **Cerrader**: 1840, P; Joan Costa alias **Collandela**: 1840, P; Joan Costa als **Collau de la Trebor**: 1826, P; Narciso N. alias **Corbet**: 1855, PF/N. conocido

por Corbet: 1864, PF; José Carreras conocido por **Corder**: 1865, P; Silvestre Carreras alias **Corraler**: 1824, P; Pere Carreras (alias) **Corraler**: 1851, P; Miguel Carantaliots (llamado **Curanta**) y Viader: 1864, P/José Carantaliots conocido por **Curanta**: 1865, P; Jayme Riera conocido por **Custals**: 1861, P/Antonio Custals: 1861, P/Joan Costals, fill de Martí Costals y Anna Costals: 1827, P; Antonio Corredor de Camargas: 1668, P; Joan Busquets de la **Bastorra**: 1671, P; Petrus Monjo del **Abeurador**: 1668, P/Pere Moret del Aveurador: 1837, B; Francisco Barceló dit de la **Casanova**: 1839, P/Joseph Creixell de la Casanova: 1843, P; Aymerich de la **Creu**: 1604, P; Rayó de la **Font**: 1671, PS; Abril de la **Padrera** (mansi) : 1671, P; Carlas de la **Padrissa** (mansi): 1668, P; Ysabel Colls y Budet de la **Pedra Rodona**: 1831, P; Francisco de Asís Barceló de la **Peña**: 1832, P; Joan Amatller dit de la **Roca**: 1837, PA; Corredor del **Arreval de Baix** (domum vocata den): 1743, P; Anton Serviá de las **Rexas**: 1841, P; Joan Torras de las **Ribas**: 1832, P; Geli de las **Serras** (mansi): 1717, P; Joan Serra conegut per Serra de las **Sorras**: 1832, P; Ramon Gali de la **Torra Bertrana**: 1717, P; Joseph Saguer dit de la **Torre**: 1838, P; Joseph Corp dit de la **Tuna**: 1837, B; Jaume Moret conegut per Moret de la **Vila**: 1829, P; Joan Marqués de la **Viña**: 1831, P; N. conocido por Vidal de la **Yglesia Vella**: 1859, P; Narcis Ros del **Bosch**: 1668, P; Michaelis Ros del Bosch: 1734, P; Domingo Comas del **Brugar**: 1840, P; Domingo Saulot del **Mas** alias **Ral**: 1830, P/Domingo Vidal alias Ral: 1837, P; Maria Marqués y Gispert del **Morer**: 1831, P/Pere Gispert dit del Morer: 1836, B; Colomer del **Padró** (mansum vocatum den): 1671, PS; Roig del **Pla** (lo mas): 1671, PS; Anton Sabat dit del Pla: 1839, P; Juny del **Pla de Munt** (mansi): 1671, P; Colomer del **Portal** (mansata vocata den): 1671, PS; en Rayó del **Porxo**: 1671, PS/Anna Rayona del Porxo: PS, 1671/Jacobo Roig als Reyó:1671, PS; Domingo Vidal del **Recó**: 1830, P; Joan Climent del **Reval**: 1668, P; Antonius Corredor del Reval: 1716, P; Moret del **Rocar** (mansi) 1668, P/Joseph Moret del Rocar: 1831, P/Francisco Moret y Geli del Rocar: 1838, P/Narcís Moret dit del Rocar: 1838, P; Joseph Ros del **Sementiri**: 1840, P; Serra de **Munt** (mansi den): 1671, PS; Joseph Busquets de **Platea**: 1668, P/Juan Julia de la Plassa alias **Gualta**: 1835, B; Joseph Prats de **Samaria** alias **Beco** o **Mialmas**: 1835, P; Miquel Pares alias **Diana**: 1831, P/Juan Riera conocido por Diana: 1865, P; Pedro Simon conocido que fue por **Dios**: 1865, P/Salvador Dios (a) **Rué**: 1831, P; Geroni Sagrera alias **Divina**: 1857, P; Ysidro Bertran als **Espigol**: 1822, P/Catalina Bertran y Frigola conocida su casa por Espigol, esposa de José Creixell: 1861, P/José Espigol: 1861, P/José Creixell conocido por Espigol: 1865, P; Pere Pi y Roig alias **Farrando**: 1835, P; Salvador Ferrer conocido por **Ferreret**: 1861, P; Francisco Prats conocido por Ferreret: 1865, P;

N. llamado **Foradinch**: 1861, R; Miquel Frigola conegut per **Gall**: 1855, P; Sebastia Frigola (a) **Gall**: 1859, P; Francisco Deulofeu conocido por **Gallart**: 1864, P; Francisco Quintana alias **Galliner**: 1833, P; N. Silvestre alias **Ganiguer**: 1851, PS; Francesch Serviá alias **Gardela**: 1840, P; Marti Marques alias **Garrigarrach**: 1834, TM; N. alias **Gayetano**: 1838, PF; Jayme Bassa conocido por **Gelabert**: 1865, M; N. alias **Geperut**: 1837, B; Pedro Carreras conocido por **Geperut del Puig Roig**: 1865, P; Anna N. conocida por **Graua**: 1861, B; Sebastian Pi conocido por **Gris**: 1861, P; T. alias **Griset**: 1836; Joan Ferriol alias **Grosset**: 1836, B; N. llamado **Hereuet**: 1864, R; N. alias **Jepa Negra**: 1837, TM; Joan Carreras als **Joanetas**: 1825, B; Jaume Juanetas: 1843, B/Jayme Carreras conocido por Juanetas: 1861, B/Jaume Carreras alias Juanetas: 1843, B/Jayme N. conocido por Juanetas: 1864, B; Narcis Pares alias **Jordi**: 1843, B; Francisco Robau alias **Juliol**: 1837, P/Joan Anguila alias Juliol: 1851, P; Joan Busquets y Maria Busquets alias **Jumera**: 1839, B; Anna N. coneguda per **la Hospitalera**: 1823, P; Francisco N. (a) **Let**: 1851, P; Vicente Sabriá conocido por **Liret**: 1864, PT; Mariano Soles alias **Liu o Xurret**: 1839, TM; Sebastiá Font alias **Llana**: 1841, PS; Vicens Bruguera conegut per **Llebra**: 1837, B; Francisco Bou conocido por **Llenas**: 1865, P; Antonio Ribas conocido por **Llibrató**: 1861, P; Vicente Martinench conocido por **Llorens**: 1865, P; Lorenzo Plaja conocido por **Lluch**: 1864, R; Joan Forgas als **Lluert**: 1822, B; Vicente Forgas conocido por Lluert: 1865, B; **Lluna** (viña dita den): 1837, B; Joseph Bonet alias **Madró**: 1840, P; Joan Riera alias **Magí**: 1833, P; Juan y Domingo Riera conocidos por **Magó**: 1865, SJB; Joan Ferrer alias **Magre**: 1837, B/Miquel Alberti alias Magre: 1841, P/Francisco de Asis Alberti conocido por Magre: 1861, P; N. alias **Malaret**: 1837, B; Joseph Miranda alias **Malarot**: 1832, B; Francisco Pujadas conocido por **Maria Rosa**: 1865, P; Joan N. alias **Marprinch**: 1836, B; Jaume Riera alias **Matarromagueras**: 1834, P; Juan Forgas y Massot alias **Matilla**: 1833, B; Antoni Forgas alias Matilla: 1839, B; José Martinell conocido por **Mató**: 1864, PF; Jose Pi conocido por **Memet de la Muralla**: 1861, P; Pedro Bruguera conocido por **Molinas**: 1861, P; Francisco Cassa als **Monjo del Abeurador**: 1605, P; Joseph Gou alias **Montaña**: 1830, P; Pedro Matas conocido por **Mut**: 1865, TM; Anton Vidal alias **Naitó**: 1837, P; N. alias **Negret**: 1840, PF; N. conegut per **Ninet**: 1855, P/N. conocido por Ninet: 1865, R; Domingo Vidal Saulot als **Niño**: 1832, P; Pere Teixidor alias **Nolasco**: 1840, B; N. alias **Noy Pona**: 1843, B; Narcis Grassot alias **Pachey**: 1834, SFB/Joaquim Grassot alias **Patxei**: 1838, B; Antoni Bou als **Pages**: 1602, P/Bernat Carbonell alias Pagés: 1840, P; Antoni Bofill alias **Palet**: 1840, P; Petri Frigola als **Pallolla**: 1602, P; N. Esteba (a) **Palou**: 1851, P/Miquel Bruguera

conocido por Palou: 1861, P/Rosa Bruguera conocida su casa por Palou esposa de Ysidro Grau: 1865, P; Gayetano N. alias **Pany**: 1837, PF; Salvador Vilella alias **Pañ de Or**: 1836, P; Francesch Riera alias **Paraire**: 1835, P/Juan Riera llamado Paraire: 1864, P; Jayme Fita y Negre conocido por **Paré**: 1864, T; Josep Girones (a) **Parri**: 1841, T; Salvio Mir conocido por **Patá**: 1865, TM; Anton Mareñá alias **Patotxas**: 1840, P; Vilella, por apodo **Patró** (casa llamada de): 1860, P/Juan Vilella llamado Patró: 1865, P; Baguda (herederos de) conocido por **Pecat**: 1865, B; N. alias **Peixet**: 1837, P/N. alias Paxet: 1841, P/Juan Batllia conocido por Paixet: 1861, P/N. conocido por Paixet: 1864, P/Juan Batllia conocido por Peixet: 1865, P; Pere Mayola conegut per **Pera Pau**: 1858, B; Pedro Carreras conocido por **Perus**: 1865, B; Joseph Marimon (a) **Perich**: 1855, P; Pere Rovira alias **Perico**: 1840, P; Pere Raurell alias **Petas**: 1837, P; Hereus de Joseph Moret y Roig dits **Pigems**: 1837, P; N. Riera conocido por **Pilot**: 1864, PF; Agustí Robau conocido por **Pins**: 1865, B; Fermín Ros conocido por **Pitol**: 1865, P; Pedro Deulofeu y Bou llamado **Pou Espardeñer**: 1865, P; Joan Cateura alias **Prats**: 1837, P; N. alias **Pubilla Tomasa**: 1843, B; Mateu Frigola als **Rabost**: 1826, P; Jaume Frigola alias Rabost: 1843, P; Francesch Riembau alias **Raconet**: 1833, P; Jaume Mareña alias **Rafel**: 1835, P; Matias Rovira conocido por **Ragart**: 1864, P; Baldiri Alibos alias **Ramon**: 1834, P; Joan Roca alias **Ramonell**: 1832, B; Francisco Gali alias **Ramonet**: 1837, P; March Colomer alias **Ramuyas**: 1834, P; Vicente Bruguera alias **Rau**: 1834, P; N. alias **Rector**: 1840, P; N. alias **Rectoret**: 1841, P; Domingo Sagrera dit **Reparadeta**: 1854, P; Joseph N. alias **Rey**: 1837, TM/Joan Colls alias Rey: 1840, P/Francisco Rocas conegut per Rey: 1855, SFB/Miquel Colls (a) Rey: 1859, CE/N. conocido por Rey: 1865, B; Joan Coll alias **Rey Artus**: 1840, P; Joan Ros als **Roch**: 1826, P; Francisco Geli conocido por **Rocho**: 1865, B; Sebastia Pigem alias **Roig**: 1839, P; Joannis Quinsa als **Romans**: 1605, P; Pedro Prats (a) **Romet**: 1859, P; N. conocido por **Roquet**: 1865, T; Joan Gispert als **Ros**: 1840, P; Joan Puig alias **Ros Bertran**: 1837, P; Salvador Castelló conocido por **Rosset**: 1864, T; Joseph Pella (a) **Saguer**: 1833, B; N. Riera als **Salich**: 1828, P; Pere Pi alias **Sastre**: 1834, P; Domingo Vidal conocido por **Saulot**: 1864, P; Juan Riera llamado **Sebari**: 1865, P; Miquel Colom conegut per **Serradera**: 1855, P/Serradera (era dita den); Pau Fonta dit **Serraller**: 1854, P; José Libert conocido por Serraller: 1865, P; Juan Mato alias **Simon**: 1854, R; Miquel Sabrià conegut per **Sist**: 1855, P; N. alias **Sitró**: 1843, R; Pere Tauler alias **Sunyer**: 1840, P; Matias Puig conegut per **Taronjo**: 1837, B; Pere Tauler alias **Tarumba**: 1840, P; Juan Martinench llamado **Tatot**: 1865, P; Narcis y Maria Cortada alias **Tendre**: 1838, P; Francisco Gali conocido por **Tianch**: 1865, P; **Tivat** (hera llamada del): 1861,

P; N. conocida por **Torre**: 1865, B; Joan Prats alias **Totxa**: 1843, B; Antonio Puig y Santamaria por apodo **Trau**: 1865, P; N. alias **Tupí**: 1836, Ll; Joan Perich alias **Valldaure**: 1832, B; Maria Puig conocida por **Valllobrega**: 1864, P; Geronim Ventura dit **Ventureta**: 1837, P; Joan Riera als **Veulovi**: 1822, P; Petri Michalet als **Vilarnau de la Penya**: 1602, P; N. conocido por **Xacona**: 1865, P; Francisco Riembau (a) **Xaconet**: 1851, P; Francesch Riera alias **Xacó Paraire**: 1837, P; Pons Arbos alias **Xai**: 1831, P; Ypto. Olivet alias **Xareta**: 1836, P; Juan Barceló conocido por **Xarina**: 1860, P/Juan Bonet llamado Xarina: 1861, P; Pere Rovira alias **Xaubanch**: 1840, P; Francesch Cebria alias **Xech**: 1831, P/N. Bueno alias Xech: 1838, B; Pedro Suralles conocido por **Xecu**: 1865, B; Marti Pi alias **Xutxano**: 1833, P; Maria Giraut alias **Xuya**: 1843, P; Ysidro Robau conocido por **Ysidret**: 1865, B; N. conocido por **Ysidret de San Molas**: 1851, B.